Свой злейший враг / Own Worst Enemy (рассказ)

WARPFROG Гильдия Переводчиков Warhammer

Свой злейший враг / Own Worst Enemy (рассказ)



Автор	Дэнни Флауэрс / Denny Flowers
Переводчик	Brenner
Издательство	Black Library
Год издания	2023
Подписаться на обновления	Telegram-канал
Обсудить	Telegram-чат
Скачать	EPUB, FB2, MOBI
Поддержать проект	

Сюжетные связи	
Входит в цикл	Люсиль фон Шард
Предыдущая книга	Звездопад / Starstruck

Командира звена Люсиль фон Шард не было в ее квартире. И в офицерской столовой, хотя она явно посетила завтрак ровно на достаточное время, чтобы осушить бутылку амасека. Я попробовала главный ангар, и там мне сообщили, что ее истребитель «Молния», «Мендакс Матертера», размещен где-то в другом месте.

Когда я наконец-то отыскала ее личный ангар и постучалась туда, меня встретил вскрик изнутри, за которым последовал лязг инструментов. Дверь медленно отодвинулась на несколько дюймов, и в щели появилось добродушное лицо с обеспокоенным выражением.

Человек нервозно улыбнулся.

- Да?
- Я сержант авиакрыла Вагбон.

Я отсалютовала. Мужчина помедлил, а затем раздвинул просвет еще на несколько дюймов и протиснулся через него. Он неловко ответил тем же жестом, чему мешала громоздкая аугметическая рука, и одновременно попытался ногой закрыть дверь за собой.

- Исполняющий обязанности старшего сержанта Плайнт, сказал он. Могу ли я вам помочь, сэр? Главный ангар на другом...
- Я ищу командира звена Люсиль фон Шард.
- Aa... Ну, она сейчас занята... тактическим анализом, произнес Плайнт, бросив взгляд через плечо. Я с удовольствием передам сообщение. Или, возможно, я мог бы....
- Мне приказано сопроводить ее на встречу с пропагандистом Эсеком.

При этих слова его лицо вытянулось.

- Ааа. Что ж, прошу прощения, сэр, но кто отдал приказ?
- Она сама.
- Ясно, проговорил он. Его глаза метнулись от меня к почти закрытой двери. Я... Она плохо спала, и...
- Плайнт! Закрой эту проклятую дверь!

Голос резанул, будто цепной меч. За ним последовала череда кашляющих звуков, а потом кто-то отхаркнул и сплюнул.

- Это сержант авиакрыла Вагбон, сэр, - отозвался Плайнт. - Она говорит, что вы запрашивали от нее вызов?

Прежде, чем она успела ответить, я протолкнулась мимо Плайнта и плечом открыла дверь в ангар. Он был маленьким, его загромождали инструменты и запчасти. В центре помещения висела «Мендакс Матертера». Мне показалось, что это неэффективное использование места, и самолету бы лучше подошел главный ангар, но у меня не было времени задумываться об этом.

- Командир звена фон Шард? окликнула я.
- Вольно, сержант.

Голос донесся слева, из-за неровно висящей занавески. Я отдернула ее, так что стала видна замызганная жилая зона. Вероятно, она принадлежала Плайнту, хотя сейчас на матрасе растянулась командир. От ее летного комбинезона разило прометием, и этот запах почти скрывал дух амасека. Глаза были скрыты антибликовыми очками.

- Простите, сэр, произнес Плайнт у меня за плечом. Она прорвалась силой.
- Все в порядке, Плайнт. Командир вздохнула, оглядывая меня. Вагбон, верно? Новобранец?
- Нет, сэр. Мы уже летали вместе. Несколько раз.
- В самом деле? Что ж, вам не удалось оставить впечатление. У дерзкого аса-истребителя должно быть запоминающееся лицо. Это урок номер один.
- Да, сэр, ответила я, пока фон Шард поднималась на ноги, продолжая в явном замешательстве рассматривать меня.
- Вам следует поработать над центральным элементом, пробормотала она, кинув взгляд на Плайнта. Кто был тот парень с классными усами? У него еще была маленькая расческа и все такое.
- Командир звена Градеолус, сэр?
- Градеолус! Правильно. По правде сказать, выглядел он ужасно. Будто мохнатый слизень на губу залез. Но это делало его запоминающимся. Она нахмурилась и посмотрела на Плайнта. А чем нынче занимается Градеолус? Он мне не встречался.
- Он... ему отрезали голову орки, сэр. Они же присылали видео?
- Точно! произнесла она, прищелкнув пальцами, после чего снова повернулась ко мне. Попробуйте учиться на примере Градеолуса. Исключая потерю головы. Так, урок окончен. Можете идти.
- Я здесь, чтобы отвести вас к пропагандисту Эсеку, сэр. Согласно вашему приказу.

При упоминании этого имени фон Шард помрачнела.

- Эсек, сказала она, стискивая зубы. Вы уверены, что это сегодня?
- Да, сэр. Мы разговаривали вчера. Вы сказали, что крайне важно, чтобы я вам напомнила.

Это была не вся правда. Беседа включала в себя существенно больше сквернословия с ее стороны, а также несколько завуалированных угроз. Однако командир кивнула, сгребла волосы с лица и увязала их сзади.

- Полагаю, нам надо покончить с этим жутким делом, вздохнула она. Вы тоже идете, Вагбон. Эсек хочет встретиться с нашими наиболее одаренными пилотами. В силу их отсутствия, наверное, прихвачу вас.
- Сэр.
- Сэр, повторила Шард, качая головой. Я вас в лицо оскорбляю, а в ответ только это?
- Да, сэр.
- Невесело с вами, Вагбон.

Пропагандист Эсек редко покидал свою личную баржу. Это был неприглядный корабль, раздутый увалень, выделявшийся на фоне неба. Мне доводилось слышать перешептывания, будто он является какой-то продвинутой наблюдательной машиной, и столько же возражений, что это всего лишь переделанный сельскохозяйственный транспорт. И то, и другое представлялось возможным. Он уж точно не был военным, равно как и Эсек.

Когда мы вошли, пропагандист сидел в кресле управления, хотя оно больше всего походило на трон. Не было видно больше никого из команды, кроме громадного огрина, который стоял рядом с ним, скрестив руки, с постоянно насупленным лицом. На темени Эсека был надет выпуклый контрольный шлем, но он снял его, продемонстрировав частично выбритую голову и сияющую улыбку.

- Командир звена фон Шард, произнес он, скромно поклонившись. И... простите, не припоминаю имени вашей подчиненной.
- Это сержант авиакрыла Вагбон. Один из лучших наших воинов.
- Ax, разумеется. Он кивнул, одарив меня улыбкой. Мои извинения. Мне знакомо ваше лицо, но пилотов так много. Вагбон. Я помечу.

Пока он говорил, рядом со мной пролетело устройство, линзы которого как будто пристально всматривались в меня. Око, так он их называл, хотя у солдат были и другие, менее лицеприятные названия для пиктозаписывающих машин. Я попробовала не обращать внимания, устремив взгляд на Эсека, который, в свою очередь, сосредоточился на командире.

- У меня превосходные новости для нынешней кампании, - произнес он, кивнув на главный экран. - Смотрите!

Возникло зернистое изображение, демонстрировавшее истребитель «Гром». Я на миг подумала, что это один из наших, пока не увидела отметки на крыльях. Желтые скошенные линии были в том же стиле, который повсеместно встречался у Дейтона. Он принадлежал изменникам.

Командир фон Шард секунду изучала его, а затем обернулась к Эсеку.

- Ну, это самолет, - сказала она. - Если вы считаете его впечатляющим, вам стоит посетить ангар.

Эсек вздохнул, но улыбнулся, словно потакая капризному ребенку.

- Это не просто самолет. Это соперник, которого мы искали: тот, кто мог бы сравниться с вами в искусстве боя.

Он светился от возбуждения. Шард не ответила тем же.

- Мне это кажется маловероятным.
- Возможно, однако этот пилот уже одержал семь подтвержденных побед. Мы выцепили материал с самолета разведки прямо перед тем, как его сбили. Глядите!
- «Гром» вильнул, скрывшись с линии обзора. Затем произошла ослепительная цветная вспышка. Я решила, что это искажение от объектива, но самолет вдруг стал падать, навстречу пикт-экрану понеслись пески пустыни. Дальше темнота.

Командир фон Шард пожала плечами.

- Они сбили почти не вооруженный разведчик. Считайте, что я достаточно трепещу.
- Не только разведчик. Помните эскадрилью, которую мы потеряли над солончаками? За секунды до потери связи они передали вокс-сигнал, подтверждавший отличительные знаки этого самолета. А та бойня на краю Великой Стеклянной Равнины? Есть основания полагать, что эта машина была единственной уцелевшей. С обеих сторон. Я велел одному из наших писцов провести кое-какие расчеты, и половину наших недавних неожиданных потерь можно связать именно с этим противником. Он досаждал нам на протяжении лунного цикла, а мы этого практически не осознавали. Коварная угроза, преследующая наши силы и уничтожающая их раньше, чем они вообще могут ответить. Фантастика!

Он сиял, но, должно быть, заметил выражение ее лица. Его улыбка пропала.

- То есть, конечно, трагично вот так терять пилотов. Однако, с точки зрения пропаганды, это как раз то, в чем мы нуждаемся. Пока что эта война подарила не много возможностей создать по-настоящему блестящие пикты. Я мало что могу сделать без стоящего антагониста, а Дейтон не дал подходящего противника. Но теперь у нас наконец-то есть достойный оппонент, архивраг, которого вы победите - Пустынный Ветер!

Эсек выжидающе посмотрел на нас. Возможно, он надеялся на похвалу. Командир открыла было рот, чтобы заговорить, но, видимо, передумала.

- В смысле... Разве это не кажется вам выразительным? - добавил Эсек, уже неуверенно. - Я считаю, должна быть симметрия, нечто, обыгрывающее вашу собственную машину. Кто будет хорошим противником для Черного Грифона?

Я ожидала, что Шард его поправит, укажет, что название ее машины «Мендакс Матертера». Однако она ничего не сказала, просто пожав плечами.

- Что ж, наверное, нам следует предоставить оптику мне, мягко произнес Эсек. Тем не менее, нападения, похоже, сосредоточены вокруг Великой Стеклянной Равнины, к северу от инфокрепости Эдбар. Если мы хотим ее захватить, необходимо устранить этого вражеского аса и их оставшуюся воздушную поддержку.
- Почему они вообще проводят там операции? Там нет ничего ценного.
- Не имеет значения. Это работает в тактическом плане, а мне отчаянно нужен сильный нарратив, чтобы дополнить свежие видео. Я бомбил горожан Эдбара историями о ваших подвигах, подталкивая их восстать против своих вероломных хозяев. Захватывающая дуэль то, что нужно, чтобы закрепить ваш героизм. Чтобы без тени сомнения показать, что это вам благоволит Бог-Император.

При упоминании Его имени я отсалютовала, прошептав краткую молитву. Командир звена фон Шард просто стояла на месте.

- Да, хорошо. Как угодно, ответила она, отворачиваясь. Я прослежу, чтобы Плайнт подготовил самолет. А сейчас, если извините меня, я собиралась...
- Командир? Я еще не закончил.

Эсек говорил мягко. Без рявканья приказов или подразумеваемых угроз. Я думала, Шард проигнорирует или, возможно, набросится на него. Мне случалось видеть, как она ругала солдат за меньшее. Но вместо этого она вздохнула и замедлила шаг, снова повернулась к нему. В ожидании.

- Благодарю вас, произнес он. Занимайтесь своими приготовлениями. Я развернул вокруг этой области группу Очей и сообщу вам, как только они заметят врага. Слава Богу-Императору!
- Воистину.

Она кивнула и отвернулась. Я двинулась было за ней, но Эсек плавно шагнул ко мне.

- Сержант авиакрыла Вагбон, вы не могли бы задержаться? Я был бы признателен за совет со стороны солдата, но мне не хочется отрывать командира звена от ее обязанностей.
- Конечно... сэр, сказала я, запнувшись на почтительном обращении. Эсек был нонкомбатантом, пропагандистом, которому поручили снимать наши победы на видео. Однако он пользовался благосклонностью полковника Сарлинга, и в силу этого покровительства имел власть на его станции.

Когда дверь закрылась, он улыбнулся.

- Простите, сержант. Я... Как бы так поделикатнее сказать? Меня беспокоит командир звена фон Шард. Как вам кажется, она в порядке?
- Да, сэр, сказала я, устремив взгляд строго вперед.
- Аа. Ваша лояльность делает вам честь. Это было некорректно с моей стороны. Позвольте перефразировать. Я не считаю, что командир звена фон Шард находится в лучшей форме. Она становится все более... непредсказуемой. Я знаю, что вы, асы-истребители, обычно сильно напряжены. Эксцентричны. Честно сказать, я такое предпочитаю некоторые пехотинцы на пикт-экране могут быть ужасно сухими. Но у Люсиль недавно был сложный период. Она выполнила тайное задание по поручению члена семьи. Это была благородная миссия на службе Богу-Императору. Но она оставила на ней след, если можно так выразиться.

Я не ответила, продолжая глядеть перед собой. Он вздохнул и прикоснулся пальцами к боку своей головы. На главном экране появилось изображение. Это была командир звена фон Шард или, возможно, близкое факсимиле. Поскольку кожа была разглаженной, суровость - смягченной, а украшавший ее щеку шрам - чуть менее выраженным. Я узнала это изображение; мне доводилось видеть его на множестве плакатов и видеоэкранов.

- Командир звена - лицо этой кампании, - продолжил Эсек. - Символ, за которым могут собраться граждане. В ее образ вложены немалые ресурсы. Если она падет, это будет трагедией. Лично я буду опустошен. Однако это также непропорционально повлияет на всю войну. Я слыхал, что верующие в Эдбаре украшают стены ее портретом. Молятся ей. Мне просто нужно дать им маленький толчок, подтверждение того, что возглавляемые ею силы угодны Ему, а их руководители - предатели, которых надлежит свергнуть. Думаю, видео, где она одерживает славную победу над Пустынным Ветром, подойдет. Но только если она останется в живых.

Он улыбнулся мне.

- Я попрошу вас прикрывать ей спину. Оберегать ее.
- Мой долг слушаться и защищать командира звена фон Шард, ответила я. Я продолжу исполнять эти обязанности изо всех сил. И ценой своей жизни, если потребуется.
- Славно, славно. Эсек кивнул. Я и не собирался предполагать иного. Простите меня, я даю выход своим тревогам. Мне недостает неумолимой решительности подобных вам.

Говоря, он наклонил голову вбок, словно оценивал меня.

- Сержант, не могу не отметить вашу благородную манеру держаться. Ваш стальной взгляд. И то, и другое блистало бы на пикт-экране. При других обстоятельствах из вас вышла бы идеальная заглавная фигура для такой кампании. Разумеется, эта роль уже занята. Пока что. И, надеюсь, еще на долгое время. Однако об этом стоит подумать.

Он продолжал улыбаться. Мне не понравилось это выражение. У воина оно было бы хищным.

- Прошу, возвращайтесь к своим делам. Я уведомлю вас обеих, когда мы засечем нашего врага.

Сообщение мы получили за час до рассвета.

Было выслано три эскадрильи «Молний», суммарно девять машин во главе с командиром звена фон Шард. Когда мы выдвинулись, солнце уже встало, но все еще висело низко и у нас за спиной, избавляя от своего блеска. Под нами лежали только бесплодные пески пустыни. Наша предводительница была не из тех, кто склонен к вдохновляющим речам, поэтому было мало о чем говорить и еще меньше на что смотреть.

До тех пор, пока мы не достигли Великой Стеклянной Равнины.

В другой ситуации она могла бы показаться величественной. Земля внизу представляла собой сплошную гладь, словно пески спеклись. Дневной свет был позади нас, но его лучи преломлялись мерцающей поверхностью.

- Внимание. Глаза вперед, - проворчала в воксе наш командир. - Тут легко потерять ориентацию. И Трона ради, смотрите, куда стреляете - шальной лазер может неожиданно отскочить.

Я следовала за ней, и мой взгляд привлекла ее «Молния», крылья которой украшала эмблема черного грифона. Ее фамильный герб. Однако она не стала поправлять Эсека, когда тот по ошибке употребил это в качестве названия. Я задумалась, почему.

Возможно, ей было все равно. Меня направили под ее командование всего несколько месяцев назад, но за это время она показала, что ей мало до чего есть дело. Это отличалось от видеоэкрана или вербовочных пиктов. Там блистали ее ум и благородство. Но вне света рампы она была другим человеком.

- Командир фон Шард? Вашу цель заметили в паре лиг впереди.

Голос Эсека пронзительно раздался в моем воксе и, наверное, у прочих пилотов тоже. Каковы бы ни были его умения создавать пикты, ему не хватало технического опыта военных операций. Тем не менее, он полагал свои слова достаточно важными, чтобы их слышали все.

- Понятно. Есть идеи, почему? Там не может быть ничего особенного.
- Поддержка колонны снабжения? А возможно, уничтожить других разведчиков? Кто знает.

В его голосе была какая-то нотка. Пренебрежение.

- А возможно, враг хочет нас выманить? - предположила командир.

- Возможно. Просто постарайтесь не закончить бой слишком быстро. Мои Очи в пути, но может потребоваться немного времени, чтобы соответствующе расположить их для съемки дуэли.
- Для ясности вы хотите, чтобы я сразилась с самым опасным противником, какого может дать эта планета, но предпочли бы, чтобы я не убивала его быстро?
- По возможности.

Мы летели дальше, пока песок полностью не исчез и повсюду не осталось только стекло. Оно было плоским и безликим, холодным даже через липкое тепло летного костюма. Машину не трясло ветром, и ощущение было такое, будто мы практически зависли в бескрайней сверкающей пустоте. Я порадовалась, увидев вдалеке начало холма, в склон которого переходила равнина. Хоть что-то, нарушающее это огромное ничто.

Именно тогда защелкал ауспик.

Должно быть, они засекли нас в то же время, но не стали пытаться отступить, а пошли в атаку. Шесть самолетов. «Громы» - часто встречающаяся машина, в равной мере подходящая для воздушного боя и наземной поддержки. Она обладала превосходящей огневой мощью, но у нее не было нашей маневренности. А у них - нашей численности.

- Вагбон? Поскери? Разойтись и обходить с флангов. Прижмите их, а я пройду насквозь.
- Да, сэр. За Бога-Императора!

Она повторила молитву без особого энтузиазма. Тем не менее, я выполнила требование, уйдя на левый фланг, в то время как она устремилась навстречу врагу. Я продолжала пытаться идентифицировать Пустынного Ветра, однако расстояние и яркость были слишком велики. Я предположила, что он должен находиться по центру, командуя силами.

Внезапно фон Шард ускорилась. Не было никаких команд, и ее сопровождение оказалось застигнуто врасплох. К тому моменту, как они набрали ее скорость, она уже строчила очередью снарядов и лазерных импульсов. Когда она открыла огонь, мы с Поскери только вышли на позиции.

Лазерный заряд пробил фонарь ближайшего истребителя, отправив тот в штопор навстречу стеклянным полям внизу. За то время, что я начинала атаку, она уже забрала еще двоих, обезглавив обоих безупречно точными выстрелами, которые рассекали кабину надвое.

Пока они падали, я наконец-то заметила Пустынного Ветра. Он занимал ближайший ко мне фланг.

- Цель у меня на прицеле, произнесла я.
- Не атаковать! Оставьте его командиру фон Шард!

В голосе Эсека присутствовал намек на панику. Я была на позиции, но помедлила, задержав палец над спуском. Никогда не колебайся, так меня учили, ведь одна ошибка на таких скоростях может тебя прикончить. На мое счастье, орудия врага оставались направлены вперед, целясь в атакующего командира.

Потом Пустынный Ветер заложил вираж. И камнем рухнул вниз.

Сперва я решила, будто в него попали, но затем он сделал пируэт в воздухе, уносясь от нас.

Убегая.

- Он уходит! Сделайте что-нибудь!

Было слышно, что Эсек паникует. По воксу донесся голос командира:

- Вагбон, будьте умницей и сядьте ему на хвост. Я через секунду к вам присоединюсь.

Я отделилась от группы, набирая скорость следом за уходящей машиной и бросая взгляды на горизонт. Это наверняка была западня. Возможно, подкрепления дожидались спуска с орбиты, или же Пустынный Ветер намеревался применить какой-то коварный маневр. Двигаясь за ним, я также поднялась выше, меняя позицию в надежде заметить какую-либо приближающуюся угрозу. Однако там ничего не было, небо оставалось таким же пустым, как равнина внизу. И все это время цель неслась прочь.

- Я сказала, в погоню!

Я ускорилась, мчась за нашим противником. Он опережал меня, но его «Гром» был чуть медленнее. И все же я была настороже, хоть и держала врага на прицеле. Обязана была быть уловка. Что-нибудь. Такой грозный оппонент попросту не мог трусливо убегать.

- ...прошу, не стреляйте!

Вокс затрещал. Незнакомый голос.

- Повторяю, не стреляйте! Я сдаюсь! Во имя Бога-Императора, я сдаюсь. Пожалуйста, пока не пришел Свет.

Он был у меня на мушке. Но я снова заколебалась.

- Командир фон Шард? Цель хочет...
- Я его слышала. Эсек, что происходит? Я думала, этот Пустынный Ветер должен быть каким-то смертоносным бойцом. Похоже, ему только-только бриться пора.

Она была права. Голос звучал высоко, хотя, возможно, дело было в панике. И возможно, паника же являлась причиной того, что его орудия внезапно выстрелили.

Он не мог целиться в меня, лазпушки были ограничены носовым креплением. Однако стекло внизу полыхнуло, будто восходящее солнце, и жгучий свет пронзил мой антибликовый визор. Я рефлекторно потянулась к лицу, пытаясь выскрести звезды из глаз, и в это время в нас что-то ударило. «Молния» завертелась вокруг меня, обвязка врезалась в грудь, а ручка управления забилась в руке.

Я ничего не видела. Ничего, кроме слепящего света. Было не к чему привязаться, небо повторяло стекло под нами. Он это планировал? Или преломленный заряд просто случайно зацепил меня?

Я не могла выровняться. Не могла найти небо или землю. Я прошептала молитву, попросила у Него избавления от ослепительного зарева.

Вместо этого я получила тень. Туманный силуэт, возникший впереди меня и подсвеченный, словно в солнечном ореоле. Я напряглась, подумав, что это мое отражение - что я вот-вот влечу в стеклянные равнины. Но нет. Мы были обращены в одну сторону, призрак мчался впереди, как будто я за ним гналась.

- Вагбон? Вы меня видите?

Ее голос. Командир звена фон Шарда.

- Еле-еле.
- Что ж, примерно через тридцать секунд мы превратимся в пятно, если не сумеете набрать высоту. Держите мой курс. Выводите в горизонталь. Понемногу.

Размытая клякса впереди поплыла вверх. Я последовала за ней, удерживая ее по центру. В глазах только теперь начало проясняться. Я смогла различить машину, хоть и не ее опознавательные знаки.

- Вот так. Мы выровнялись. Думаете, сможете лететь прямо?
- Да, сэр. Спасибо.
- Оставайтесь на этом курсе. Но помните о градиенте. Буду признательна, если воздержитесь от того, чтобы врезаться в гору.
- Простите, сэр. Он меня подманил. Прикинулся перебежчиком. Должно быть, планировал это.
- Сомневаюсь. Он зацепил собственное крыло и едва удержался в воздухе. Но мы узнаем наверняка, когда я его поймаю.

Она понеслась прочь. Ее машину едва можно было различить на фоне света.

В воксе прорезался голос Эсека:

- Что происходит? Я потерял картинку. Он контратаковал? Вагбон погибла?
- Нет, она жива. А он продолжает убегать.
- Aaa.

Он как будто был разочарован, хотя неясно чем - тем, что я уцелела, или же бегством противника. Я закрыла канал, но из-за этого перешла на частоту Пустынного Ветра.

- ...дайте мне приземлиться! Прошу! Я не боец! Меня заставили лететь, потому что никого не осталось!
- Правда? Объясни это моим убитым товарищам.

Казалось, ей скучно.

- Я никого не убивал! Это Свет! Свет Истины!

Было похоже, что он сошел с ума. Я уже могла видеть, если не считать плясавших перед глазами звездочек. Наш оппонент все так же мчался вперед, а командир преследовала его. Она наверняка находилась в зоне досягаемости. Одного выстрела бы хватило.

Однако она тоже медлила.

Возможно, причина состояла в спешке, с которой он спасался, или же в отсутствии тактического расчета. Он был полностью на виду. Его единственная атака представляла собой тот слепящий залп, и это мог быть просто трясущийся палец, непроизвольно вдавивший спуск.

- Он их убил. Всех, с обеих сторон. Мои командиры мне не поверили! Они считают меня слишком скромным, а мое выживание - свидетельством благословений Бога-Императора. Но они этого не видели. Он уничтожил всех! Свет! Он оставил меня в живых только, чтобы поговорить с вами, возвестить о его пришествии. Он хочет вас! Хочет командира звена фон Шард! Я ему больше не нужен! Император, спаси меня!

Вклинился голос Эсека:

- Это просто позор. Убейте его, и начнем заново.
- Мы могли бы приказать ему сесть. Конечно, он кажется безумным, но может что-то знать. Или что-то видел. Вышла бы приманка для...
- Убейте его сейчас же. И постарайтесь, чтобы хорошо смотрелось. Это приказ.

И все же она мешкала, возможно, отвлекшись на внезапный блеск. Я подумала было, что виной мои глаза, что мне до сих пор видятся звезды, но теперь там присутствовали цвета, напоминавшие разделение солнечного света в призме.

- Командир, я приказываю вам убить его. Не заставляйте меня взывать к Богу-Императору.

Не знаю, выстрелила ли бы она. Но было уже поздно. Потому что небо вдруг вспыхнуло. Не огнем, но жгучим сиянием, радугой острых бриллиантов, раздиравших мне глаза. Я едва могла разглядеть командира и нашего врага, два темных пятна на фоне режущего света.

А потом Пустынного Ветра не стало. Его мольбы внезапно смолкли, а машина распалась на дым и пламя. Изломанные останки упали вниз, но я не стала спускаться за ними, будучи не в силах оторвать взгляда от невозможного неба. На мгновение показалось, будто раздробленный свет сгустился, его очертания напоминали ястреба или какого-то другого крылатого хищника. Затем он рванулся мимо меня. Буря цветов обладала достаточным весом, чтобы мой самолет покачнулся от ее прохода.

Она пропала, небо вновь было ясным.

Тишина. Пока через нее не прорвался Эсек:

- Чертова штука. Я даже не снял победу. Какое-то проклятое искажение ослепило мои объективы.
- А, Вагбон. Прошу вас, садитесь.

Пропагандист Эсек жестом указал на стол с парой стульев. На фоне пустынных песков они выглядели довольно неуместно. Позади него, скрестив руки, стоял его огрин, который с подозрением таращился на меня из-под плитообразного лба.

Я повиновалась. Эсек занял место напротив и наполнил два бокала янтарной жидкостью. Я с удивлением обнаружила, что та холодна как лед. Освежающе для столь жаркого дня.

- Спасибо вам за визит. Я рад, что вы не ранены.
- Благодарю, сэр. Нам известно, что там произошло?
- Атмосферное возмущение, ответил Эсек. Существуют местные легенды о подобных феноменах, хотя

причины скрыты мифами. Подозреваю, это связано со стеклом. Вероятно, нам следует по возможности избегать той зоны, а в иных случаях смиряться с некоторыми потерями. Меня больше беспокоит отсутствие материала. Пустынный Ветер оказался разочарованием. Что прискорбно, ведь я уже ввел идею в прошлом видео. Так что мы в некотором затруднении.

Его взгляд был прикован к двум самолетам, стоявшим перед нами. «Молниям», хотя их символику маскировало пылающее солнце.

- Потом меня осенило, - продолжил он. - Почему бы просто не сделать материал, необходимый для завершения видео? Нам всего лишь нужна схватка пары самолетов, снимем несколько волнующих кадров, а затем я закончу проект, вставив подходящие взрывы и эффекты. Удивительно, что я раньше об этом не подумал.

Он улыбнулся мне.

- Вы собираетесь сфальсифицировать материал? спросила я.
- Все пикты фальсифицированы, сказал Эсек, пожав плечами. Думаете, командир фон Шард совершила хотя бы половину тех подвигов, которые представлены на пикт-экране? Будто она победила какое-то летающее орочье чудовище на Бахусе? Нет, это басни, призванные поднять боевой дух наших воинов. Не более того.

Я не ответила, вместо этого сделав еще один глоток своего напитка.

- Однако у того, что я могу создать, есть свои границы. Эсек вздохнул. Мне все еще требуются пилоты, которые управляют самолетами. По крайней мере, пока что. Вот почему я вас вызвал.
- Понимаю. Вам нужен партнер для командира, и вы хотите, чтобы я сыграла роль Пустынного Ветра?
- Не совсем.

Он встал и поманил меня за собой. Я зашагала вместе с ним, огрин тяжело шел сзади. Впереди стояли две машины, ближнюю украшали опознавательные знаки Пустынного Ветра.

На второй была эмблема с черным грифоном.

- Учитывая недавние события, я решил, что, возможно, лучше не докучать Люсиль этим маленьким предприятием, - произнес Эсек. - Мне подумалось, вместо нее могли бы летать вы. Для нужд видео.

Я молчала, пристально глядя на самолет.

- Мы не летаем с чужой символикой.
- Мне об этом известно, хотя я так понимаю, это скорее традиция, нежели закон. И это не для настоящей боевой обстановки. Как минимум, пока. Люсиль сейчас... ненадежна. Сомневаюсь, что эта задача ее бы заинтересовала. И она нужна на передовых, во главе наших сил. Если забрать ее оттуда, это может подвергнуть кампанию риску.
- Кто будет управлять другой машиной?
- У меня подобран второй пилот, с улыбкой сказал он. Благодарю вас, Вагбон. Вы оказываете большую услугу. Как знать? Может быть, это задание приведет к более великим делам. Сейчас в центре внимания командир, но даже она не бессмертна.

Командир звена фон Шард была снаружи офицерской столовой и сидела на корточках, прислонившись спиной к перилам. На ней был все тот же летный костюм, вонь прометия и алкоголя почти скрывала запах застарелого пота и немытых волос. Казалось, что она сосредоточена на рулоне пергамента, однако при моем приближении фон Шард подняла глаза и небрежно кивнула.

- Командир?
- Что?
- Я... Эсек попросил меня пилотировать самолет с вашей символикой. Для пикта.

Она пожала плечами.

- Это не моя символика, это мой фамильный герб. Я его просто унаследовала.
- Вы не возражаете?
- С чего бы? Я получу лавры, пока вы делаете работу. Звучит идеально.

Ее голос звучал ровно, взгляд был устремлен на пергамент. Возможно, мне следовало все так и оставить, но что-то представлялось неправильным. Я не знала ее хорошо. Мало кто знал. Однако интонация была несоответствующей.

- Я думаю, Эсек может попросить меня летать вместо вас. И не только на пикт-экране.
- Может быть.
- Вам все равно?
- Не имеет значения, все равно мне или нет. Эсек примет решение, которое считает лучшим, а коль скоро он имеет поддержку полковника Сарлинга, так и будет.
- Но сэр, при всем уважении, ни Сарлинг, ни Эсек не наши командующие офицеры. Эсек даже не комбатант. Вы не обязаны повиноваться его командам.

Шард издала какой-то звук. Возможно, смешок. Ее лицо рассекло нечто вроде улыбки, хотя шрам скривил губы в глумливую ухмылку.

Она наконец-то посмотрела на меня. В отсутствие антибликовых очков я увидела морщины вокруг ее глаз. Опустошенность.

- Хотите бесплатный совет, Вагбон? От величайшего аса-истребителя галактики?

Я кивнула.

- Тогда слушайте ваш второй урок. Никогда не забывайте о себе. Не верьте никому. Ни мне, ни нашим командирам и уж точно не Эсеку. Не полагайтесь на него. Держите как можно большую дистанцию.

Она кивнула куда-то мне за плечо. Я обернулась и заметила фигуру, которая парила высоко наверху, разглядывая нас блестящим объективом. Его Око.

Я услышала, как фон Шард встает позади меня, повернулась и увидела, что она ретируется, держа в руке клочок пергамента. Вот только, когда я всмотрелась тщательно, это оказался не пергамент, а катушка пленки с пикт-рекордера вроде тех, какие использовались нашими самолетами-разведчиками.

Каждая ячейка блестела цветами.

- Еще что-то, сэр?

Шард застыла, и ее взгляд упал на пленку, зажатую в руке. Узор был почти знакомым, осколки света напоминали о нашей встрече над Великой Стеклянной Равниной.

Она посмотрела на меня.

- Не лезьте на свет.

Источник —

https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Свой_злейший_враг_/_Own_Worst_Enemy_(рассказ)&oldid=24730

Эта страница в последний раз была отредактирована 28 марта 2024 в 11:52.